

DOKUMEN B

**RINGKASAN ADVIS
PERKAPALAN**

RINGKASAN ADVIS PERKAPALAN

PERKHIDMATAN PENGHANTARAN BAGI TAWARAN MEMBEKAL, MEMASANG, MENGUJI DAN MENTAULIAH PERALATAN
ANGIOGRAPHY BI-PLANE UNTUK KEGUNAAN HOSPITAL PULAU PINANG DAN HOSPITAL SULTANAH AMINAH, JOHOR BAHRU
 (2 SISTEM)

NO. SEBUT HARGA: 14/2015

Bil.	Perihal Kontrak dan Barangan	Tarikh Jangkaan Kesediaan Barangan	Tarikh Barangan Diperlukan	Kaedah Pengangkutan	Pengkalan Memuat (Port of Loading)	Pengkalan Punggah (Port of Discharge)	Destinasi Akhir	Arahan Khas
NO. KONTRAK PEMBEKAL: KKM-179/2015(E) GABUNGAN MAJUMAS SDN. BHD.								
1.	ANGIOGRAPHY BI-PLANE [Siemens Artis Zee with PURE [®]] BUTIRAN PEMBUNGKUSAN Kuantiti: 1 sistem @ 18 kotak Berat Bersih = 4,666 kg Berat Kasar = 7,116 kg Dimensi = 42.139 M ³ *Sila rujuk Dokumen B1	Awal Januari 2016	SEGERA/ Januari 2016	FOB Udara	Nuremberg (Nürnberg) Airport, GERMANY	KLIA, MALAYSIA	HOSPITAL PULAU PINANG <u>Pegawai Penerima Barangan</u> YBhg. Dato' Dr. Hjh. Salwah bt. Hashim Ketua Jabatan dan Pakar Perundingan Kanan Radiologi, Jabatan Pengimejan Diagnostik T: 04-222 5474 E: drsalwah@moh.gov.my	Sensitif dan memerlukan penjagaan rapi (Medical equipment) (Mengandungi Lithium Battery - UN 2800/ UN 3090/ UN 3480. Normally unrestricted by SEA)
2.	ANGIOGRAPHY BI-PLANE [Siemens Artis Zee with PURE [®]] BUTIRAN PEMBUNGKUSAN Kuantiti: 1 sistem @ 18 kotak Berat Bersih = 4,666 kg Berat Kasar = 7,116 kg Dimensi = 42.139 M ³ *Sila rujuk Dokumen B2						HOSPITAL SULTANAH AMINAH, JOHOR BAHRU <u>Pegawai Penerima Barangan</u> Dr. Hjh. Khatijah bt. Abu Bakar Ketua Jabatan dan Pakar Perunding Radiologi, Jabatan Pengimejan Diagnostik T: 07-225 7200 samb. 2003/2040 E: drkhatijah_abubakar@moh.gov.my	

**BORANG DISC1
(DOKUMEN B1)**

Diisi Oleh Penender/Pembekal

MAKLUMAT BERHUBUNG BARANGAN IMPORT YANG DITAWARKAN DALAM

TENDER : X0251010304150080 JADUAL T/P&P 84/2015

PERKHIDMATAN PENGHANTARAN BAGI TAWARAN MEMBEKAL, MENGHANTAR,
MEMASANG, MENGUJI DAN MENTAULIAH PERALATAN PERUBATAN
ANGIOGRAPHY BI-PLANE DI HOSPITAL PULAU PINANG DAN HOSPITAL
SULTANAH AMINAH
NO. KONTRAK: KKM-179/2015 (E)

SISTEM

(MAKLUMAT INI PERLU UNTUL URUSAN SEBUT HARGA BAGI TAWARAN KOS
PENGANGKUTAN/PENGHANTARAN DARIPADA MULTIMODAL TRANSPORT OPERATOR
MTO). SILA ISIKAN MAKLUMAT BERIKUT DENGAN TEPAT DAN BETUL. SEKIRANYA
MAKLUMAT YANG DEKEMUKAN DALAM BORANG INI TIDAK TEPAT, PIHAK TUAN
DIKEHENDAKI MENANGGUNG PERBEZAAN KOS PENGANGKUTAN/PENGHANTARAN BAGI
PEROLEHAN BARANAGAN INI):

1. Nama Barangan : ANGIOGRAPHY BI-PLANE
dan diskripsi
2. Kuantiti Barangan : 1 UNIT
3. Jenis Barangan : *BAHAYA / AM / SENSITIF & MEMERLUKAN
JAGAAN RAPI / LAIN-LAIN - nyatakan

SENSITIF DAN MEMERLUKAN JAGAAN RAPI
(MEDICAL EQUIPMENT)

(Jika Barangan BAHAYA sila nyatakan kelas IMO UN
No. LITHIUM BATERI

UN 2800/ UN 3090/ UN3480. Normally Unrestricted by SEA.

Sila Rujuk Appendix A, B, C, D yang disertakan bersama dokumen ini.

4. Butir-butir terperinci mengenai KONSAINAN :

4.1 a. Bilangan KOTAK bagi
satu UNIT alat : 18 kotak

b. Ukuran setiap kotak :-

<u>Kotak No.</u>	<u>Dimensi (H x L x W)</u>	<u>Berat Kasar (kg.)</u>
1	<u>Sila Rujuk butiran No.8</u>	_____
2	_____	_____
3	_____	_____
4	_____	_____
5	_____	_____

- 4.2 Bagi KESELURUHAN unit :

JUMLAH KOTAK	DIMENSI (M3)	BERAT KASAR
Anggaran 18	42,139	7,116 kg

potong yang tidak berkenaan/tambah di mana berkenaan.

5. Negara Asal Barangan :

Germany

6. Pelabuhan memuat :

Nuerenburg Airport, Germany

7. Kaedah Pengangkutan : DARAT / LAUT / UDARA

8. Destinasi Akhir : Jabatan Pengimejan dan Diagnostik, Hospital Pulau Pinang, Pulau Pinang

PENERIMA (TAPAK PENGGUNA)	KUANTITI (BILANGAN KOTAK)	BERAT (KG)	DIMENSI (L X H X W)
YBhg. Dato' Dr. Hjh. Salwah binti Hashim Hospital Pulau Pinang Jabatan Pengimejan dan Diagnostik Jalan Residensi, 10990 Georgetown, Pulau Pinang.	1	337	152 x 113 x 123
	2	250	234 x 69 x 78
	3	410	234 x 69 x 78
	4	235	234 x 69 x 78
	5	450	234 x 69 x 78
	6	450	234 x 69 x 78
	7	725	154 x 104 x 173
	8	1,068	275 x 97 x 180
	9	411	305 x 120 x 200
	10	1,026	250 x 103 x 190
	11	44	237 x 61 x 11
	12	177	152 x 113 x 123
	13	285	152 x 113 x 123
	14	266	152 x 113 x 123
	15	251	152 x 113 x 123
	16	61	123 x 88 x 61
	17	466	167 x 112 x 105
	18	204	477 x 50 x 48
		Anggaran berat =7116kg gross	Anggaran dimensi = 42.139 M ³

(Jika ruangan tidak mencukupi, sila gunakan lampiran tambahan)

9. Perhatian yang perlu diambil semasa penghantaran :

BAHAYA DAN SENSITIF MEMERLUKAN JAGAAN RAPI

10. Disertakan bersama ini 'performa packing list' barangan berkenaan.

Tandatangan :

Nama Pengawai :  Voon Thien Soong

Syarikat : Gabungan Majumas Sdn Bhd

Tarikh : 22 Oktober 2015

**BORANG DISC1
(DOKUMEN B2)**

Disisi Oleh Penender/Pembekal

MAKLUMAT BERHUBUNG BARANGAN IMPORT YANG DITAWARKAN DALAM

TENDER : X0251010304150080 JADUAL T/P&P 84/2015
 PERKHIDMATAN PENGHANTARAN BAGI TAWARAN MEMBEKAL,
 MENGHANTAR, MEMASANG, MENGUJI DAN MENTAULIAH PERALATAN
 PERUBATAN ANGIOGRAPHY BI-PLANE DI HOSPITAL PULAU PINANG DAN
 HOSPITAL SULTANAH AMINAH
 NO. KONTRAK: KKM-179/2015 (E)

SISTEM

(MAKLUMAT INI PERLU UNTUL URUSAN SEBUT HARGA BAGI TAWARAN KOS
 PENGANGKUTAN/PENGHANTARAN DARIPADA MULTIMODAL TRANSPORT OPERATOR
 MTO). SILA ISIKAN MAKLUMAT BERIKUT DENGAN TEPAT DAN BETUL. SEKIRANYA
 MAKLUMAT YANG DEKEMUKAN DALAM BORANG INI TIDAK TEPAT, PIHAK TUAN
 DIKEHENDAKI MENANGGUNG PERBEZAAN KOS PENGANGKUTAN/PENGHANTARAN BAGI
 PEROLEHAN BARANAGAN INI):

1. Nama Barangan : ANGIOGRAPHY BI-PLANE
dan diskripsi
2. Kuantiti Barangan : 1 UNIT
3. Jenis Barangan : * BAHAYA / AM / SENSITIF & MEMERLUKAN
JAGAAN RAPI LAIN-LAIN - nyatakan

SENSITIF DAN MEMERLUKAN JAGAAN RAPI
 (MEDICAL EQUIPMENT)

(Jika Barangan BAHAYA sila nyatakan kelas IMO UN
 No. LITHIUM BATERI

UN 2800/ UN 3090/ UN3480. Normally Unrestricted by SEA.

Sila Rujuk Appendix A, B, C, D yang disertakan bersama dokumen ini.

4. Butir-butir terperinci mengenai KONSAINAN :

4.1 a. Bilangan KOTAK bagi
satu UNIT alat : 18 kotak

b. Ukuran setiap kotak :-

Kotak No.	Dimensi (H x L x W)	Berat Kasar (kg.)
1	Sila Rujuk butiran No.8	
2		
3		
4		
5		

4.2 Bagi KESELURUHAN unit :

JUMLAH KOTAK	DIMENSI (M3)	BERAT KASAR
Anggaran 18	42,139	7,116 kg

potong yang tidak berkenaan/tambah di mana berkenaan.

5. Negara Asal Barangan :

Germany

6. Pelabuhan memuat :

Nuerenburg Airport, Germany7. Kaedah Pengangkutan : DARAT / LAUT / UDARA8. Destinasi Akhir : Jabatan Pengimejan dan Diagnostik
Hospital Sultanah Aminah, Johor Bahru

PENERIMA (TAPAK PENGGUNA)	KUANTITI (BILANGAN KOTAK)	BERAT (KG)	DIMENSI (L X H X W)
Dr Hjh. Khatijah Binti Abu Bakar	1	337	152 x 113 x 123
Ketua Jabatan dan Pakar	2	250	234 x 69 x 78
Perundingan Kanan Radiologi	3	410	234 x 69 x 78
Jabatan Pengimejan dan Diagnostik	4	235	234 x 69 x 78
Hospital Sultanah Aminah	5	450	234 x 69 x 78
Jalan Persiaran Abu Bakar Sultan	6	450	234 x 69 x 78
80100 Johor Bahru, Johor.	7	725	154 x 104 x 173
	8	1,068	275 x 97 x 180
	9	411	305 x 120 x 200
	10	1,026	250 x 103 x 190
	11	44	237 x 61 x 11
	12	177	152 x 113 x 123
	13	285	152 x 113 x 123
	14	266	152 x 113 x 123
	15	251	152 x 113 x 123
	16	61	123 x 88 x 61
	17	466	167 x 112 x 105
	18	204	477 x 50 x 48
		Anggaran berat =7116kg gross	Anggaran dimensi = 42.139 M ³

(Jika ruangan tidak mencukupi, sila gunakan lampiran tambahan)

9. Perhatian yang perlu diambil semasa penghantaran :

BAHAYA DAN SENSITIF MEMERLUKAN JAGAAN RAPI

10. Disertakan bersama ini 'performa packing list' barangan berkenaan.

Tandatangan :

Nama Pengawai : Voorn Thien Soong

Syarikat : Gabungan Majumas Sdn Bhd

Tarikh : 22 Oktober 2015

**ARAHAN KHAS
UNTUK MTO**

ARAHAN KHAS UNTUK MTO

- 1 Pastikan lawat tapak sebelum sebut harga.
- 2 Nuremberg Airport, Germany (Incoterms 2010)
- 3 Agen MTO di Germany perlu berurusan dengan Siemens Germany untuk penghantaran barang dari tarikh EX-Fac (tarikh Ex-Factory akan dimaklumkan oleh Siemens Malaysia kepada MTO)
- 4 Kos urusan Kastam dan penghantaran Kargo kepada agen MTO di Germany ditanggung oleh Siemens Germany. MTO perlu berurusan dengan pihak perolehan kerajaan untuk mendapatkan "GST Relief Order".
- 5 Kos urusan Kastam di Malaysia dan penghantaran ke tapak ditanggung oleh MTO
- 6 Pastikan crane atau cargo lift yang perlu digunakan mengikut tingkat peninggahan barang kemas lawat tapak. Bina platform yang sesuai sekiranya diperlukan
- 7 Untuk mengelakkan kebarangkalian daripada dituduh merosakkan jalanraya, tobing, harta benda hospital dan sebagainya Siemens mencadangkan pihak MTO mengambil gambar persekitaran semasa melaw tapak.
- 8 Skop penghantaran ke tapak termasuk :- 'unloading dari truck', 'uncrating', 'move-in' dan posisikan peralatan di dalam bilik hospital yang ditetapkan.
- 9 Mohon permit dari pihak berkuasa sekiranya perlu jalan ditutup.
- 10 Bekal dan gunakan tenaga buruh secukupnya seperti 'forklift', 'crane', 'pallet truck', 'moving tools' yang sesuai. Sekiranya menggunakan 'moving tools' dari Siemens Malaysia, sila punggah dan kembalikan dalam keadaan baik selepas digunakan ke gudang Siemens.
- 11 Pastikan langkah-langkah keselamatan awam serta keselamatan dan harta benda hospital diutamakan. Berikan 'Thick Metal Protection' untuk mengelakkan "Road Damage and Sinking" sekiranya menggunakan crane. Sediakan floor protection dan wall protection yang bersesuaian i.e. Metal plate ataupun plywood untuk laluan peralatan. Pastikan label dan tanda-tanda keselamatan ditempatkan dan laluan dihadang dengan sesuai. Pastikan sekurang-kurangnya ada insurance melindungi pihak ketiga untuk mengelakkan keadaan tidak diingini berlaku.
- 12 Pastikan 'crate' dan sampah di lupuskan di tempat yang sesuai dan tidak dibenarkan menggunakan pelupusan dalam kawasan hospital.
- 13 Sediakan 'contingency cost' sekiranya kerja dilakukan di waktu petang, malam, hari minggu, mengikut kehendak hospital. 'Contingency' masa dan perubahan cuaca juga perlu diambil perhatian.
- 14 Perlu berbincang dan kemaskini maklumat dengan jurutera kami dari semasa ke semasa.
- 15 Peralatan ini sangat SENSITIF dan perlu penjagaan rapi.
- 16 Peralatan ini mengandungi barangan "DG Goods" atau Lithium Bateri
- 17 Sekiranya memerlukan keterangan lanjut, sila hubungi :
i) Cik Lizana Rahim (03-7952 5136) - lizana.rahim@siemens.com
ii) En. Jesinderan (03 7952 5143) - jesinderan.subramaniam@siemens.com



Gefahrgut-Begleitdokument für Lithium-Metall/Ionen-Batterien





Rittigfeld 1, 91301 Forchheim Tel.: +49 9191 7205-0

Gefahrguthinweis für den Spediteur/ Dangerous Goods Advice for Freight Forwarder

freigestellte Lithium-Metall/Ionen Batterien einzeln/in Ausrüstung/mit Ausrüstung verpackt.
Lithium-Metall/Ionen Batterien, not restricted Batteries only/packed in/packed with equipment

SAP Kundenauftrag: 5721572

Lieferung: BE 101836275

<input type="checkbox"/>	Colli: N.A. UN 3090 Lithium metal batteries , PI 970 , IB Labeled according to PI 970 , IB		CAUTION! Lithium-Metall-Batterien/Lithium metal batteries Das Versandstück ist mit Sorgfalt zu behandeln. Es besteht Entzündungsgefahr falls das Versandstück beschädigt wird. The package must be handled with care. A flammable hazard exists if the package ist damaged.
<input type="checkbox"/>	Colli: N.A. Lithium metal batteries in compliance with Section II of PI 970 /SP 188 Labeled according to PI 970 Part II/SP188		
<input checked="" type="checkbox"/>	nicht gekennzeichnet gemäß PI 970 Teil II/SP188 da nicht mehr als 4 Zellen/ 2 Batterien oder Knopfzellen enthalten. Keine Angabe auf dem AWB notwendig! Not labeled according to PI 970 Part II. The package contains no more than 4 cells/2 batteries or button cells. No statement on the AWB required!		Wird das Versandstück beschädigt, muss es isoliert, überprüft und neu verpackt werden If the package is damaged, it must be quarantined, inspected and repacked. Weitere Informationen unter/ For more information, call +44 (0) 1235 239 670 Not restricted, PI 970/SP188
<input type="checkbox"/>	Colli: N.A. UN 3480 Lithium ion batteries , PI 967 , IB Labeled according to PI 967 , IB		CAUTION! Lithium-Ionen-Batterien/Lithium ion batteries Das Versandstück ist mit Sorgfalt zu behandeln. Es besteht Entzündungsgefahr falls das Versandstück beschädigt wird. The package must be handled with care. A flammable hazard exists if the package ist damaged.
<input type="checkbox"/>	Colli: N.A. Lithium ion batteries in compliance with Section II of PI 967 /SP 188 Labeled according to PI 967 Part II/SP188		
<input type="checkbox"/>	nicht gekennzeichnet gemäß PI 967 Teil II/SP188 da nicht mehr als 4 Zellen/ 2 Batterien oder Knopfzellen enthalten. Keine Angabe auf dem AWB notwendig! Not labeled according to PI 967 Part II. The package contains no more than 4 cells/2 batteries or button cells. No statement on the AWB required!		Wird das Versandstück beschädigt, muss es isoliert, überprüft und neu verpackt werden If the package is damaged, it must be quarantined, inspected and repacked. Weitere Informationen unter/ For more information, call +44 (0) 1235 239 670 Not restricted, PI 967/SP188

Dieses Dokument dient der Informationsübermittlung an den Spediteur sowie als Begleitdokument nach IATA PI 965 IB, PI 968 IB und PI 965-970 Part II. - Bitte nicht an der Ware anbringen!

Version: 4.0 ID: 27019

Gültig ab: 28.02.2013

Gültig für: Zentrale, übergreifend

Prozess: Transport - Warentransport

Seite 1 von 1

Arbeitsblatt für enthaltenes Gefahrgut

Datum: 22/10/2015
 KD-Auftrag:
 Lieferung:

See
 Luft
 Strasse



Simon Hegele
 Logistik und Service

Gefahrgut:

Pos.	UN	KI	VG	PI	SP	Bemerkung

Freigestelltes Gefahrgut: Information für Freightforwarder

	non spillable batteries, not restricted A67/SP238	UN 2800
	UN 3164, Articles, pressurized, pneumatic, containing non flammable Gas, Class 2.2, 1 Plywood Box, 0,1 kg net, kg G, not restricted, as per Special Provision A114/283	
	,magnetized material, PI953	
	not restricted A26/SP119	UN 2857
	not restricted A123	Ni Metallhydridbatterien
	UN 1044 Feuerlöscher nach ADR SP 549 freigestellt wenn in starrer Außenverp.	

geprüft:

verpackt:

Arbeitsblatt für enthaltenes Gefahrgut

Datum:	22/10/2015
KD-Auftrag:	5721572
Lieferung:	BE 101836275

<input type="checkbox"/>	See
<input type="checkbox"/>	Luft
<input checked="" type="checkbox"/>	Strasse



Simon Hegele
Logistik und Service

Gefahrgut:

Pos.	UN	KI	VG	PI	SP	Bemerkung

Freigestelltes Gefahrgut: Information für Freightforwarder

5840	nimh	not restricted A123	Nickel-Metallhydridbatterien
6370	2800	non spillable batteries, not restricted A67/SP238	USV Batterien

geprüft:

verpackt:


1963	Helium, refrigerated liquid	2.2
1044	Fire extinguishers	2.2
1046	Helium, compressed	2.2
1263	Paint	3
3340	Refrigerant gas R 407C	2.2
3480	Lithium ion batteries	9
3481	Lithium ion batteries packed with equipment	9

2800	non spillable batteries, not restricted A67/SP238	USV Batterien
3164	UN 3164, Articles, pressurized, pneumatic, containing non flammable Gas,	
mm	,magnetized material, PI953	
2857	not restricted A26/SP119	Cooling Units
NiMH	not restricted A123	Nickel-Metallhydridbatterien
1044	UN 1044 Feuerlöscher nach ADR SP 549 freigestellt wenn in starrer Außenverp.	

Manufacturer's or Supplier's Certification for Lithium-Battery
concerning the transport according to the dangerous goods regulations of the
different transport modes as in force since January, 1st 2003 and changes effective from 2009¹

Subject to SP 188 UN Recommendations on the transport of dangerous goods, as adopted in SP 188 ADR/RID/IMDG CODE; Part 1 PI 965 or 968 ² IATA-DGR as applicable	Subject to all applicable requirements given for UN 3090 LITHIUM BATTERIES ² or UN 3480 LITHIUM BATTERIES ² (SP 188 as on the left column can not be used)
Battery model name: CR1025,CR1216,CR1220,CR1612,CR1616, CR1620,CR1632,CR2012,CR2016,CR2025, CR2032,CR2330,CR2354,CR2412,CR2450, CR2477,CR3032	Battery model name:
<input checked="" type="checkbox"/> Lithium metal / lithium alloy battery <input checked="" type="checkbox"/> non-rechargeable <input type="checkbox"/> rechargeable <input type="checkbox"/> Lithium ion (polymer) battery	<input type="checkbox"/> Lithium metal / lithium alloy battery <input type="checkbox"/> non-rechargeable <input type="checkbox"/> rechargeable <input type="checkbox"/> Lithium ion (polymer) battery
Lithium content or equivalent lithium content, Watt-hour rating <input checked="" type="checkbox"/> ≤ 2 g (lithium metal / lithium alloy battery) <input type="checkbox"/> ≤ 8 g (lithium ion (polymer) battery) <input type="checkbox"/> ≤ 100 Wh (lithium ion (polymer) battery)	Lithium content or equivalent lithium content, Watt-hour rating ³ _____ g (lithium metal / lithium alloy battery) _____ g (lithium ion (polymer) battery) _____ Wh (lithium ion (polymer) battery)
with	with
Cell model name: CR1025,CR1216,CR1220,CR1612,CR1616, CR1620,CR1632,CR2012,CR2016,CR2025, CR2032,CR2330,CR2354,CR2412,CR2450, CR2477,CR3032	Cell model name:
<input checked="" type="checkbox"/> Lithium metal / lithium alloy cell <input checked="" type="checkbox"/> non-rechargeable <input type="checkbox"/> rechargeable <input type="checkbox"/> Lithium ion (polymer) battery	<input type="checkbox"/> Lithium metal / lithium alloy cell <input type="checkbox"/> non-rechargeable <input type="checkbox"/> rechargeable <input type="checkbox"/> Lithium ion (polymer) battery
Lithium content or equivalent lithium content, Watt-hour rating <input checked="" type="checkbox"/> ≤ 1 g (lithium metal / lithium alloy cell) <input type="checkbox"/> ≤ 1.5 g (lithium ion (polymer) cell) <input type="checkbox"/> ≤ 20 Wh (lithium ion (polymer) cell)	Lithium content or equivalent lithium content, Watt-hour rating ³ _____ g (lithium metal / lithium alloy battery) _____ g (lithium ion (polymer) battery) _____ Wh (lithium ion (polymer) battery)
Number of cells per battery: <u>1</u>	Number of cells per battery: _____

We certify that each cell or battery is of the type proved to meet the requirements of each applicable test in the UN Manual of Tests and Criteria, Part III, sub-section 38.3

Name and address of manufacturer or supplier: Supplier: <i>Panasonic Industrial Europe GmbH, Winsbergiring 15, D-22525 Hamburg</i> Manufacturer: <i>Panasonic Corporation, Energy Company</i>	
Place: <i>Hamburg</i>	Date: <i>15.06.2009</i>
Responsible Person: <i>Helmut Siegmann</i>	
Signature: 	

¹ Fill in either the left or the right column as applicable and the complete parts after the columns
² If packed with or contained in equipment as applicable Part 1 PI 966, 967, 969 or 970 IATA-DGR or requirements for UN 3091/UN 3481
³ Fill in the values as applicable for the battery or the cell

Comment: _____
 certification is valid for all batteries and their special P.I.s and Minus construction. IATA-DGR applicable.

**Manufacturer's or Supplier's Certification for UN 2800 Batteries,
wet, non-spillable**

Concerning the transport according to the dangerous goods regulations of the
different transport modes

Battery model name: RBC94-2U

The battery is non-spillable because it fulfills¹

SP 238 a) UN Recommendations on the transport of dangerous goods, as adopted in

SP 238 a) ADR/RID/IMDG CODE; PI 872 IATA-DGR:

Vibration test

Pressure differential test

The battery fulfills also²

SP 238 b) UN Recommendations on the transport of dangerous goods, as adopted in

SP 238 b) ADR/RID/IMDG CODE; A67 IATA-DGR:

At a temperature of 55° C the electrolyte will not flow from a ruptured or cracked case
and there is no free liquid to flow

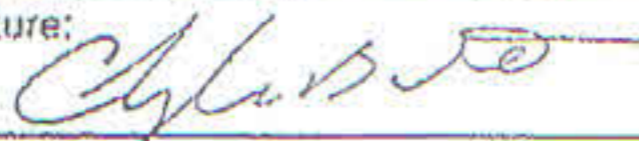
Name and address of manufacturer or supplier: Tripplite, Div of Trippe MFG., Co.,

Place: U.S.A.

Date: 2/23/2012

Responsible Person: Cheryle Balestri

Signature:



- ¹ Necessary for the classification as non-spillable.
Only for road and railway transport: If the conditions of SP 598 are fulfilled, the battery is not subject for the
other regulations of ADR/RID.
- ² If this condition is also fulfilled: The battery is not subject to the dangerous goods regulations if the terminals
are protected from short circuit when packed for transport (strong outer packagings).
Additional state variations have to be met.
Hint: For air transport the following declaration must be given in the Air Way Bill:
"Not restricted, as per Special Provision A67"